

	Strona: 1
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Zgodny z rozporządzeniem UE nr 1907/2006 ze zmianami. - SDSGHS_PL

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Valvoline™ CLEAN TRONIC

1.2 Zalecane stosowanie substancji

Zastosowanie : Środek poślizgowy
substancji/mieszaniny

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Netherlands

SDS@valvoline.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

+1-800-825-8654 / +1-859-202-3865, lub zadzwoń na lokalny numer alarmowy 112

Informacja o produkcie

+31 (0)78 654 3500, lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem ds. obsługi klienta

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Aerozole, Kategoria 1

H222: Skrajnie łatwopalny aerozol.

H229: Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2

H319: Działa drażniąco na oczy.

Zagrożenie spowodowane aspiracją, Kategoria 1

H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, Kategoria 3

H336: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

	Strona: 2
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Numer Karty: R0517727
750703	Wersja: 1.2

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze : Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności :

P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
P102	Chronić przed dziećmi.
P103	Przed użyciem przeczytać etykietę.
Zapobieganie:	
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskżenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P261	Unikać wdychania rozpylonej cieczy.
Reagowanie:	
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P301 + P310	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.
P304 + P340	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.
Magazynowanie:	
P410 + P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/ 122 °F.
P403 + P233	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie

	Strona: 3
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Usuwanie: zamknięty.
P501 Zawartość/ pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

2.3 Inne zagrożenia

Dodatkowe porady
Brak dostępnej informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszanki

Składniki niebezpieczne

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer rejestracji	Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE E (WE) NR 1272/2008)	Stężenie (%)
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	926-141-6 01-2119456620-43-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 25 - < 40
izopropanol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25-xxxx	Flam. Liq.2; H225 Eye Irrit.2; H319 STOT SE3; H336	>= 15 - < 20
Substancje o granicy narażenia zawodowego na stanowisku pracy :			
butan	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 40 - < 50
propan	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 5 - < 10

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

	Strona: 4
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Numer Karty: R0517727
750703	Wersja: 1.2

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Porady ogólne : Usunąć z zagrożonej strefy.
Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej.
Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Jeżeli osoba poszkodowana oddycha, przenieść na świeże powietrze.
Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Zazwyczaj nie jest wymagane pierwszej pomocy. Jednakże zaleca się odsłonięte powierzchnie czyścić się przez przemycie wodą z mydłem i wodą.
- W przypadku kontaktu z oczami : Niezwłocznie przemyć oczy dużą ilością wody.
Jeśli dostanie się do oczu cieczą, trzymać powieki i płukać oczy delikatnie letnią wodą. Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.
- W przypadku połknięcia : Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Oznaki i objawy po ekspozycji na działanie materiału poprzez jego wdychanie, połknięcie i/lub przedostanie się materiału poprzez skórę to między innymi:
Dolegliwości jelitowo-żołądkowe (nudności, wymioty, biegunka)
podrażnienie (nos, gardło, drogi oddechowe)
Ból głowy
Zawroty głowy
Skrócenie oddech
dezorientacja
Arytmia
Obrzęk płuc (nagromadzenie płynu w tkance płucnej)
- Zagrożenia : Wdychanie dużych steżeń materiału, co może mieć miejsce w zamkniętych przestrzeniach lub podczas celowego naducia, może być związane z arytmia sercowa. U osób narażonych na działanie materiału, leki sympatomimetyczne mogą

	Strona: 5
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Numer Karty: R0517727
750703	Wersja: 1.2

zainicjować arytmie sercowa.
 Podawanie dużych dawek izopropanolu w połączeniu ze znanymi hepatotoksycznymi chemicznymi powodowało zwiększenie toksyczności wątroby u zwierząt doświadczalnych.
 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
 Działa drażniąco na oczy.
 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.
 Aerosol wodny
 Piana
 Piana odporna na alkohole
 Dwutlenek węgla (CO₂)
 Suche proszki gaśnicze

Niewłaściwe środki gaśnicze : Silny strumień wody

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Specyficzne zagrożenia w czasie zwalczania pożaru : Nie wolno używać palnika do spawania lub cięcia na beczce lub w pobliżu (nawet jeśli jest pusta), gdyż produkt (nawet sam osad) może się zapalić i wybuchnąć.
 Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących tworzyć stężenia wybuchowe. Opary mogą gromadzić się w nisko położonych przestrzeniach.
 Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

Niebezpieczne produkty spalania : dwutlenek węgla i tlenek węgla
 Węglowodory

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków : W razie pożaru, założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.

	Strona: 6
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Specyficzne metody gaszenia : Produkt jest kompatybilny ze standardowymi środkami gaśniczymi.

Dalsze informacje : Stosować rozpyloną wodę do chłodzenia zamkniętych pojemników.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Indywidualne środki ostrożności. : Ewakuować załogę w bezpieczne miejsce.
Usunąć wszystkie źródła zapłonu.
Zapewnić wystarczającą wentylację.
Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących tworzyć stężenia wybuchowe. Opary mogą gromadzić się w nisko położonych przestrzeniach.
Osoby nie posiadające sprzętu ochronnego powinny usunąć się z obszaru wycieku do chwili zakończenia jego oczyszczania.
Zachować zgodność ze wszelkimi obowiązującymi przepisami państwowymi, stanowymi i lokalnymi.
Stłumić (zbić) gazy/pary/mgły rozpylonym strumieniem wody.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Dalsze informacje patrz Sekcja 8 i Sekcja 13 karty charakterystyki.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki dotyczące bezpiecznego posługiwania się : Otwierać ostrożnie beczki w których zawartość może być pod ciśnieniem.
Zapewnić wystarczającą ilość powietrza i/lub wentylację w miejscu pracy.
Nie wdychać oparów/pyłu.
Nie palić.

	Strona: 7
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Numer Karty: R0517727
750703	Wersja: 1.2

Pojemnik niebezpieczny po opróżnieniu.
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.
Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8.
Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
Pojemnik może być otwierany tylko pod wyciągiem.

- Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Przedsięwziąć niezbędne działania przeciwko elektryczności statycznej (co mogłoby spowodować zapłon oparów organicznych). Nie powinno się używać narzędzi iskrzących. Przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu. Używać tylko wyposażenia w wykonaniu przeciwwybuchowym.
- Środki higieny : Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : UWAGA: Aerosol znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie otwierać z użyciem siły lub wyrzucać do ognia nawet po użyciu. Nie rozpylać w kierunku ognia lub rozżarzonych przedmiotów. Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Stosować się do zaleceń na etykiecie. Nie palić. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.
- Inne informacje : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

- Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości	Parametry	Podstawa
-----------	--------	--------------	-----------	----------

		Strona: 8
KARTA CHARAKTERYSTYKI		Aktualizacja: 31.07.2016
		Wydrukowano dnia: 13.05.2020
		Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC		Wersja: 1.2
750703		

		(Droga narażenia)	dotyczące kontroli	
butan	106-97-8	MAC-NDS	1.900 mg/m ³	POL MAC
		MAC-NDSch	3.000 mg/m ³	POL MAC
izopropanol	67-63-0	MAC-NDS	900 mg/m ³	POL MAC
		MAC-NDSch	1.200 mg/m ³	POL MAC
propan	74-98-6	MAC-NDS	1.800 mg/m ³	POL MAC

8.2 Kontrola narażenia

Środki techniczne

Zapewnić wystarczającą ilość mechaniczna (ogólny i / lub lokalnego spalin) wentylację utrzymania narażenia poniżej zalecanych dawek (jeśli dotyczy) lub poniżej poziomów, które powodują, że znane, podejrzewane lub widoczne negatywne skutki.

Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu : Nosić okulary ochronne chemiczne, gdy istnieje możliwość narażenia oczu do cieczy, pary lub mgły.

Ochrona rąk

Uwagi : kauczuk butylowy Rękawice neoprenowe Kauczuk nitrylowy

Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.

Ochrona skóry i ciała : Nosić zgodnie z przeznaczeniem:
 ubranie nieprzepuszczalne
 Obuwie ochronne
 Ubranie ze środkiem opóźniającym palenie
 Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd : Gaz sprężony

Barwa : bezbarwny

Zapach : charakterystyczny

Próg zapachu : Brak dostępnych danych

	Strona: 9
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

pH : Nie dotyczy
: Brak dostępnych danych

Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia : -44 °C
Brak dostępnych danych

Temperatura zapłonu : -97 °C

Szybkość parowania : Brak dostępnych danych

Palność (ciała stałego, gazu) : Brak dostępnych danych

Górna granica wybuchowości : 12 %(V)

Dolna granica wybuchowości : 0,5 %(V)

Prężność par : 2.100 hPa (20 °C)

Względna gęstość oparów : Brak dostępnych danych

Gęstość względna : Brak dostępnych danych

Gęstość : 0,678 g-cm³ (20 °C)

Rozpuszczalność
Rozpuszczalność w wodzie : niemieszający się

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach : Brak dostępnych danych

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : Brak dostępnych danych

Rozkład termiczny : Brak dostępnych danych

Lepkość
Lepkość dynamiczna : Brak dostępnych danych

Lepkość kinematyczna : Brak dostępnych danych

Właściwości utleniające : Brak dostępnych danych

9.2 Inne informacje

Brak dostępnych danych

	Strona: 10
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Numer Karty: R0517727
750703	Wersja: 1.2

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.2 Stabilność chemiczna

Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Ciepło, ogień i iskry.

10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Kwasy
Aldehydy
zasady
Aminy
Tlenek oxydu
Węglowodór halogenowany
halogeny
izocyjaniany
Silne utleniacze
Nie stosować ze sprzętem aluminiowym w temperaturach wyższych niż 49 stopni C.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu : dwutlenek węgla i tlenek węgla
Węglowodory

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia : Wdychanie
Kontakt przez skórę
Kontakt z oczami
Połknięcie

Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

	Strona: 11
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (szczur): > 5.000 mg/kg

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (szczur): > 5 mg/l
Czas ekspozycji: 8 h
Atmosfera badawcza: para
Metoda: Dyrektywa ds. testów 403 OECD

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (królik): > 5.000 mg/kg

Składniki:

ISOPROPANOL:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (szczur): 5,84 g/kg

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (szczur): 16000 CzM
Czas ekspozycji: 4 h
Atmosfera badawcza: para

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (królik): 12.800 mg/kg

Składniki:

BUTANE NORMAL:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (szczur): > 5 g/kg

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (szczur): 658 mg/l
Czas ekspozycji: 4 h

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (królik): > 3,16 g/kg

Składniki:

PROPANE:

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczur): 1.237 mg/l
Czas ekspozycji: 2 h
Atmosfera badawcza: gaz
Ocena: Według klasyfikacji w globalnie zharmonizowanym systemie klasyfikacji i oznakowania chemikaliów (GHS) produkt nie jest klasyfikowany jako ostro toksyczny w wyniku narażenia przez drogi oddechowe.
Uwagi: Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych substancji.

	Strona: 12
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Działanie żrące/drażniące na skórę

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Wyrób:

Wynik: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Uwagi: Może powodować podrażnienie skóry u osób podatnych.

Składniki:

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:

Wynik: Nie podrażnia skóry

ISOPROPANOL:

Wynik: Słabo drażniący dla skóry

BUTANE NORMAL:

Wynik: Może podrażniać skórę

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Działa drażniąco na oczy.

Wyrób:

Uwagi: Pary mogą powodować podrażnienie oczu, układu oddechowego i skóry., Działa drażniąco na oczy.

Składniki:

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:

Wynik: Lekko podrażnia oczy

ISOPROPANOL:

Wynik: Podrażnienie oczu

BUTANE NORMAL:

Wynik: Lekko podrażnia oczy

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Działanie uczulające na skórę: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Uczulenie układu oddechowego: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:

Ocena: Nie powoduje uczulenia u zwierząt laboratoryjnych.

Metoda: Dyrektywa ds. testów 406 OECD

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

	Strona: 13
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Składniki:

PROPANE:

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test Ames
 Gatunek badany: Salmonella typhimurium
 Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej
 Wynik: negatywny
 Uwagi: Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych substancji.

Rakotwórczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Składniki:

ISOPROPANOL:

Ocena: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Toksyczność przy wdychaniu

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Składniki:

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Dalsze informacje

Wyrób:

Uwagi: Brak dostępnych danych

Składniki:

ISOPROPANOL:

Uwagi: Centralny układ nerwowy

	Strona: 14
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Składniki:

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Toksyczność dla ryb : LL50 (Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)): > 1.000 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EL50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): > 1.000 mg/l
Czas ekspozycji: 48 h

Toksyczność dla alg : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): > 1.000 mg/l
Czas ekspozycji: 72 h

izopropanol
Toksyczność dla ryb : LC50 (Pimephales promelas (złota rybka)): 5.770 - 7.450 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Rodzaj badania: próba przepływowa

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : LC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): > 10.000 mg/l
Czas ekspozycji: 24 h
Rodzaj badania: próba statyczna

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Wyrób:

Bioakumulacja : Uwagi: Nie można określić potencjału bioakumulacji.

Składniki:

izopropanol
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: 0,05

butan
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: 2,89

propan
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: 2,36

	Strona: 15
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Bez znaczenia

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Wyrób:

Dodatkowe informacje ekologiczne : Brak dostępnych danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

- Wyrób : Nie usuwać odpadów do ścieków.
Nie zanieczyszczać stawów, dróg wodnych lub kanałów produktem ani zużytymi opakowaniami.
Przekazać licencjonowanemu zakładowi usuwania odpadów.
- Zanieczyszczone opakowanie : Opróżnić z pozostałych resztek.
Opróżnione opakowania powinny być przekazane na zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub usunięcia.
Nie używać ponownie pustych pojemników.
Nie spalać i nie ciąć palnikiem pustych beczek.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN (numer ONZ)

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO: UN1950

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE: UN1950

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE: UN1950

RID:

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO: Aerosols, flammable

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE:

Aerosols, flammable

	Strona: 16
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE: AEROSOLS

RID:

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO: 2.1

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE: 2.1

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE: 2.1

RID:

14.4 Grupa Pakowania

ADR:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO:

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE:

MIĘDZYNARODOWE MORSKIE TOWARY NIEBEZPIECZNE:

RID:

14.5 Zagrożenia dla środowiska

ADR: Nie dotyczy

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – CARGO: Nie dotyczy

MIĘDZYNARODOWE ZRZESZENIE PRZEWOŹNIKÓW POWIETRZNYCH – PASAŻEROWIE: Nie dotyczy

RID: Nie dotyczy

: Nie dotyczy

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

nie dotyczy

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Typ statku: nie dotyczy

Kody zagrożenia: nie dotyczy

Zanieczyszczenie Kategoria: nie dotyczy

Opisy niebezpiecznych towarów (jeśli wskazano powyżej) mogą nie odzwierciedlać wielkości opakowania, ilości, docelowego przeznaczenia ani wyjątków dla danego regionu, które mogą mieć zastosowanie. Aby uzyskać instrukcje specyficzne dla danej przesyłki, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do przesyłki.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

REACH - Lista kandydacka substancji

: Nie dotyczy

	Strona: 17
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

stanowiącychbardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji
(Artykuł 57).

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV) : Nie dotyczy

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów (Załącznik XVII) : butan
izopropanol
propan

Rozporządzenie (WE) NR 850/2004 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych : Nie dotyczy

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

		Ilość 1	Ilość 2
P3a	AEROZOLE	150 t	500 t
	ŁATWOPALNE		

Inne przepisy : Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322).
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008).
Rozporządzenie Komisji (WE) NR 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 235 z 5.09.2009).
Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późniejszymi zmianami).
Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych

	Strona: 18
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Wersja: 1.2
750703	

ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 133 z 31.05.2010).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018)..
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U nr 217, poz. 1833 z późn. zm.).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.).
Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zm.).
Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późn. zm.).
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002 r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. nr 37, poz. 339 z późn. zm.).
Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367).
Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 178, poz. 1481).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688).

Ludzie młodzi w wieku poniżej 18 lat nie mogą pracować z tym produktem zgodnie z Dyrektywą UE numer 94/33/WE w sprawie ochrony pracy osób młodych.

	Strona: 19
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC	Wersja: 1.2
750703	

Składniki tego produktu wymienione są w następujących wykazach:

TSCA	: Na wykazie TSCA
DSL	Wszystkie składniki produktu są na kanadyjskiej liście DSL.
AUSTR	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
ENCS	Niezgodnie z wykazem
KECL	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
IECSC	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
PICCS	Na wykazie lub w zgodności z wykazem

Wykazy

AICS (Australia), DSL (kanada), IECSC (Chiny), REACH (Unia Europejska), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TSCA (USA)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych

SEKCJA 16: Inne informacje

Dalsze informacje

Aktualizacja: 31.07.2016

Pełny tekst odnośnych zwrotów H w sekcjach 2 i 3.

H220	Skrajnie łatwopalny gaz.
H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H280	Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Dalsze informacje

Inne informacje : Dołożono starań, by zebrane tu informacje były dokładne, niemniej jednak nie można zagwarantować, że ich źródłem jest lub nie jest firma. Zaleca się odbiorcom potwierdzenie z wyprzedzeniem, że potrzebne im informacje są aktualne, obowiązujące i przydatne w danych okolicznościach. Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej została przygotowana przez Dział Ochrony Środowiska, Zdrowia i bezpieczeństwa (Environmental Health and Safety Department) firmy Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

	Strona: 20
KARTA CHARAKTERYSTYKI	Aktualizacja: 31.07.2016
	Wydrukowano dnia: 13.05.2020
	Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703	Wersja: 1.2

Źródła kluczowych danych, z których skorzystano przygotowując kartę charakterystyki

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki :

ACGIH: Amerykańska Konferencja Rządowych Higienistów Przemysłowych

BEI : wskaźnik narażenia biologicznego

CAS: Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego - ACS)

CMR: Kancerogeny, mutageny lub działające szkodliwie na rozrodczość

Ecxx: Stężenie efektywne xx

FG: Towary spożywcze

GHS: Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów

Zwrot H: Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia (H-statement)

IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

IATA-DGR: Rozporządzenie o towarach niebezpiecznych (DGR) wydane przez Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych (IATA)

ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICAO-TI (ICAO): Instrukcje Techniczne wydane przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICxx: Stężenie hamujące dla xx substancji

IMDG: Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych

ISO: Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna

LCxx: Stężenie śmiertelne, dla xx procent testowanej populacji

LDxx: Dawka śmiertelna, dla xx procent testowanej populacji

logPow: współczynnik podziału oktanol-woda

NOS : nie określony inaczej

OECD: Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

OEL: Limit narażenia zawodowego

PBT: Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny

PEC: Przewidywane stężenie powodujące zmiany

PEL: Dopuszczalne limity narażenia

PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian

PPE: środki ochrony osobistej

Zwrot P: Zwrot wskazujący środki ostrożności (P-statement)

STEL: Limit narażenia krótkotrwałego

STOT: Działanie toksyczne na narządy docelowe

TLV: Progowa wartość graniczna

TWA: Czasowa średnia ważona

vPvB: Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

WEL: Poziom narażenia w miejscu pracy

ABM: Klasa zagrożenia wody – w Holandii

ADNR: Rozporządzenie w sprawie transportu substancji niebezpiecznych na Renie

ADR: Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

CLP: Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie

CSA: Ocena bezpieczeństwa chemicznego

CSR: Raport bezpieczeństwa chemicznego

DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian

EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym

		Strona: 21
KARTA CHARAKTERYSTYKI		Aktualizacja: 31.07.2016
		Wydrukowano dnia: 13.05.2020
		Numer Karty: R0517727
Valvoline™ CLEAN TRONIC 750703		Wersja: 1.2

ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych

REACH: Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów

RID: Rozporządzenie dotyczące międzynarodowego przewozu kolejowego towarów niebezpiecznych

Zwrot R: Zwrot ryzyka

Zwrot S: Zwrot bezpieczeństwa

WGK: Niemiecka klasa zagrożenia wody